



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.9.24.
COM(2020) 598 final

2020/0276 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya között levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Tanács 2020. július 7-én elfogadta azt a megbízást¹, amelyben felhatalmazta az Európai Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodáshoz csatolandó új jegyzőkönyvről, valamint az említett megállapodáshoz csatolt, 2020. október 13-án lejárató jelenlegi jegyzőkönyv esetleges meghosszabbításáról.

A megbízás kimondja, hogy amennyiben az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodáshoz csatolandó új jegyzőkönyvről folytatott tárgyalások a vártnál több időt vesznek igénybe², valamint annak érdekében, hogy a halászati tevékenységek ne szakadjanak meg jelentős időre, a Bizottságnak megállapodásra kell törekednie a Cook-szigetek kormányával a jelenlegi jegyzőkönyv³ korlátozott időre, lehetőség szerint legfeljebb egy évvel történő meghosszabbításáról, ezzel egyidejűleg pedig – a megbízásban foglalt célkitűzésekkel összhangban – további erőfeszítéseket kell tennie azért, hogy megállapodásra jusson az új jegyzőkönyvről.

A tárgyalások első fordulójában (2020. július 16.) az Európai Unió és a Cook-szigetek tárgyalói egyetértettek abban, hogy a tárgyalások összetett jellegére tekintettel több tárgyalási fordulóra lesz szükség a lezárásukhoz. Ezért a két fél megállapodott a jelenlegi jegyzőkönyvnek – a Tanács megbízásával összhangban – legfeljebb egy évvel történő meghosszabbításáról. E meghosszabbításról egy 2020. július 29-én Brüsszelben és Rarotongában (Cook-szigetek) parafált, levélváltás formájában létrejött megállapodás rendelkezik.

Hogy ne szakadjanak meg az európai flotta Cook-szigeteki vizeken folytatott halászati tevékenységei, a levélváltás formájában létrejött megállapodást jóváhagyó tanácsi határozatot kellő időben el kell fogadni ahhoz, hogy mindkét fél még 2020. október 13., azaz a jelenlegi jegyzőkönyv lejáratának időpontja előtt alá tudja írni.

A Bizottság mindezek alapján javasolja, hogy a Tanács hagyja jóvá a szóban forgó levélváltás aláírását és ideiglenes alkalmazását, lehetővé téve ezáltal a jelenlegi jegyzőkönyv legfeljebb egy évvel történő meghosszabbítását.

A jegyzőkönyv célja, hogy a tudományos szakvéleményekkel és a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság (WCPFC) ajánlásaival összhangban a rendelkezésre álló többlet korlátain belül halászati lehetőségeket biztosítson az uniós hajók számára a Cook-szigeteki vizeken. A cél egyúttal az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti együttműködés szorosabbra fűzése is egy olyan, mindkét fél érdekét szolgáló partnerségi keret létrehozása

¹ A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodáshoz csatolandó új jegyzőkönyvre és az említett megállapodáshoz csatolt jelenlegi jegyzőkönyv esetleges meghosszabbítására irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról (ST 8848/20).

² Különösen a Covid19-világjárvány nyomán jelenleg kialakult globális egészségügyi helyzet következményei miatt.

³ Jegyzőkönyv az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (HL L 131., 2016.5.20., 10. o.).

érdekében, amely a Cook-szigetek halászati övezetében lehetővé teszi a fenntartható halászati politika fejlesztését és a halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázását.

A jelenleg hatályos EU–Cook-szigetek jegyzőkönyv lehetővé teszi az uniós flotta számára, hogy a Cook-szigeteki vizeken tonhalfajokra halásszon, és a halászati lehetőségek indikatív éves szintjét 7 000 tonnában állapítja meg.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A halászati politika reformjának⁴ prioritásaival összhangban az új jegyzőkönyv a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemények alapján és a WCPFC ajánlásainak megfelelően halászati lehetőségeket biztosít az uniós hajók számára a Cook-szigetek vizein. A jegyzőkönyv azt is lehetővé teszi az Európai Unió és a Cook-szigetek számára, hogy szorosabban együttműködjenek a Cook-szigeteki vizeken a halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázásának előmozdítása érdekében, és mindkét fél érdekében támogassák a Cook-szigetek azon erőfeszítéseit, amelyek az ország halászati ágazatának fejlesztésére irányulnak.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A Cook-szigetekkel kötött fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló új jegyzőkönyvre irányuló tárgyalások – amelyeknek ez a hosszabbításra vonatkozó javaslat az egyik állomása – az Európai Unió által az AKCS-országok vonatkozásában folytatott külső tevékenység részét képezik, és figyelembe veszik különösen a demokratikus alapelvek és az emberi jogok tiszteletben tartására irányuló uniós célkitűzéseket.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A választott jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés, amelynek 43. cikke (2) bekezdése létrehozta a közös halászati politikát, 218. cikke (5) bekezdése pedig meghatározza az Unió és harmadik országok közötti megállapodások aláírására vonatkozó eljárást.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik,

- **Arányosság**

A javaslat arányos azzal a közös halászati politikáról szóló rendelet 31. cikkében rögzített célkitűzéssel, amely szerint meg kell teremteni az uniós hajókkal harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre irányadó jogi, környezetvédelmi, gazdasági és társadalmi szabályozási keretet. A javaslat megfelel a szóban forgó rendelkezéseknek, valamint az említett rendelet 32. cikkében meghatározott, a harmadik országoknak nyújtott pénzügyi támogatásról szóló rendelkezéseknek.

A 2020. október 13-án lejáró jegyzőkönyv által meghatározott keret egy évvel történő meghosszabbítása azzal a céllal illeszkedik a tárgyalási folyamatba, hogy biztosítsa a Cook-szigeteki vizeken az európai flotta által folytatott halászati tevékenységek folytonosságát.

⁴ HL L 354., 2013.12.28., 22. o.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Az érdekeltekkel a 2016–2020-as időszakra szóló jegyzőkönyv értékelése keretében folyt egyeztetés. A technikai értekezletek során tagállami szakértőkkel is konzultáltak. A konzultációk azzal a következtetéssel zárultak, hogy az Uniónak érdekében áll a halászati jegyzőkönyvet megújítani a Cook-szigetekkel. Ez a jegyzőkönyv meghosszabbítására irányuló javaslat a megújításra irányuló tárgyalási folyamat egyik lépése.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Az értékelés részeként konzultációra került sor a tagállamokkal, ágazati képviselőkkel, egyes nemzetközi civil szervezetekkel, valamint a Cook-szigetek halászati közigazgatási szerveivel és civil társadalmi képviselőivel. Konzultációk folytak a távolsági flottával foglalkozó tanácsadó testület keretében is.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

A Bizottság a közös halászati politikáról szóló rendelet 31. cikkének (10) bekezdésében foglalt rendelkezésekkel összhangban az utólagos és az előzetes értékeléshez független szakértő segítségét vette igénybe.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Az Európai Unió éves pénzügyi hozzájárulása 700 000 EUR-t tesz ki, mely összeg a következőkből adódik össze:

- (a) a jegyzőkönyvben megállapított kategóriákba tartozó halászati erőforrásokhoz való hozzáférésért járó éves összeg címén 350 000 EUR a jegyzőkönyv meghosszabbításának időtartamára;
- (b) a Cook-szigetek halászati politikájának fejlesztésére irányuló támogatás címén 350 000 EUR a jegyzőkönyv meghosszabbításának időtartamára. Ez a támogatás megfelel a Cook-szigeteki tengeri halászati erőforrásokkal való fenntartható gazdálkodás területén a jegyzőkönyv teljes időtartamára meghatározott nemzeti politikai célkitűzéseknek.

A kötelezettségvállalásokra és kifizetésekre vonatkozó éves összegeket az éves költségvetési eljárás során határozzák meg, beleértve az év elején még nem hatályos jegyzőkönyvekre vonatkozó tartalékalapot⁵.

A meghosszabbításról szóló levélváltás egy időarányos csökkentésre vonatkozó rendelkezést is tartalmaz arra az esetre, ha a jegyzőkönyv megújítására irányuló tárgyalások eredményeképpen az említett dokumentumok aláírására és ebből adódó alkalmazására már a levélváltás tárgyát képező egyéves hosszabbítási időszak lejártá előtt sor kerül.

⁵ A költségvetési ügyekben való együttműködésről szóló intézményközi megállapodásnak megfelelően (2013/C 373/01).

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A nyomon követésre vonatkozó rendelkezéseket az a jegyzőkönyv állapítja meg, amelynek meghosszabbítása a levélváltás tárgyát képezi.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya között levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás¹ (a továbbiakban: megállapodás) – amelyet az (EU) 2017/418 tanácsi határozat² hagyott jóvá – 2017. május 10-én hatályba lépett. A megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvet (a továbbiakban: jegyzőkönyv) 2016. október 14-től, négyéves időtartamra ideiglenesen alkalmazzák³.
- (2) A jegyzőkönyv 2020. október 13-án hatályát veszti.
- (3) A Tanács 2020. július 7-én felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen a Cook-szigetekkel a fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló új jegyzőkönyv megkötéséről.
- (4) Mivel még nem zárultak le a jegyzőkönyv megújítására irányuló tárgyalások, a Bizottság az Unió nevében tárgyalásokat folytatott az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyv legfeljebb egy évvel történő meghosszabbításáról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodásról. E tárgyalások 2020. július 29-én a jegyzőkönyv parafálásával sikeresen lezárultak.
- (5) A levélváltás formájában létrejött megállapodás célja, hogy lehetővé tegye az Unió és a Cook-szigetek kormánya számára a további együttműködést a Cook-szigeteki vizek halászati erőforrásainak felelősségteljes kiaknázása és egy fenntartható halászati politika előmozdítása érdekében, az uniós hajók számára pedig halászati tevékenységük folytatását a szóban forgó vizeken.

¹ HL L 131., 2016.5.20., 3. o.

² A Tanács (EU) 2017/418 határozata (2017. február 28.) az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 64., 2017.3.10., 1. o.).

³ HL L 289., 2016.10.25., 1. o.

- (6) (5) Következésképpen a levélváltás formájában létrejött megállapodást – annak későbbi időpontban történő megkötésére figyelemmel – az Unió nevében alá kell írni.
- (7) Az uniós hajók Cook-szigeteki vizeken folytatott halászati tevékenysége folytonosságának biztosítása érdekében a levélváltás formájában létrejött megállapodást ideiglenesen alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt, 2020. október 13-án lejáró végrehajtási jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya között levélváltás formájában létrejött megállapodásnak (a továbbiakban: levélváltás formájában létrejött megállapodás) az Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel a megállapodás megkötésére.

A levélváltás formájában létrejött megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Tanács Főtitkársága teljes körűen felhatalmazza a levélváltás formájában létrejött megállapodás főtárgyalója által kijelölt személy(eke)t az említett megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására, figyelemmel annak megkötésére.

3. cikk

A levélváltás formájában létrejött megállapodás – annak 6. pontjával összhangban – 2020. október 14-től, vagy bármely más későbbi időponttól a megállapodás hatálybalépéséig – ideiglenesen alkalmazandó.

4. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdemenyezés címe

Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt, 2020. október 13-án lejáró végrehajtási jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya között levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról.

1.2. Az érintett szakpolitikai terület(ek)

11 – Tengerügyek és halászat

11 03 – A regionális halászati gazdálkodási szervezetekhez, valamint más nemzetközi szervezetekhez és fenntartható halászati megállapodásokhoz való kötelező hozzájárulás

11 03 01 – Az uniós hajók által harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó irányítási keret létrehozása

1.3. A javaslat/kezdemenyezés a következőre irányul:

☐ új intézkedés

☐ kísérleti projektet / előkészítő intézkedést követő új intézkedés¹

☒ jelenlegi intézkedés meghosszabbítása

☐ egy vagy több intézkedés összevonása vagy átalakítása egy másik/új intézkedéssé

1.4. Célkitűzés(ek)

1.4.1. Általános célkitűzés(ek)

A fenntartható halászati partnerségi megállapodások harmadik országokkal történő megtárgyalása és megkötése összhangban van azzal az általános célkitűzéssel, amely szerint az európai uniós haláshajóknak hozzáférést kell biztosítani a harmadik országok halászati övezeteihez, valamint fejleszteni kell az ezekkel az országokkal fenntartott partnerségi kapcsolatokat az Unió vizein kívül található halászati erőforrások fenntartható kiaknázásának megerősítése céljából.

A fenntartható halászati partnerségi megállapodások biztosítják továbbá a közös halászati politika irányadó elvei és az egyéb európai szakpolitikákban előírt kötelezettségvállalások (harmadik ország erőforrásainak fenntartható kiaknázása, a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelem, a partnerországok világgazdaságba történő integrálása, valamint a halászat hatékonyabb politikai és pénzügyi irányítása) közötti összhangot.

1.4.2. Konkrét célkitűzés(ek)

Konkrét célkitűzés

Hozzájárulás a fenntartható halászat megvalósításához az Unió területén kívül, az európai jelenlét fenntartása a távoli halászterületeken, valamint az európai halászati

¹ A költségvetési rendelet 58. cikke (2) bekezdésének a) vagy b) pontja szerint.

ágazat és a fogyasztók érdekeinek védelme a parti államokkal aláírt fenntartható halászati partnerségi megállapodások megtárgyalása és megkötése révén, más európai szakpolitikákkal összhangban.

A tevékenységalapú irányítás / tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenység(ek)

Tengerügyek és halászat – Az uniós haláshajók által harmadik országok vizein (fenntartható halászati megállapodások keretében) folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó irányítási keret létrehozása (11 03 01. költségvetési sor).

1.4.3. Várható eredmény(ek) és hatás(ok)

Tüntesse fel, milyen hatásokat gyakorolhat a javaslat/kezdeményezés a kedvezményezettek/célcsoportokra.

A jelenlegi fenntartható halászati partnerségi megállapodás jegyzőkönyvének meghosszabbítása révén elkerülhető lesz az európai hajók halászati tevékenységének megszakadása a jegyzőkönyv 2020. október 13-i lejáratkor. A meghosszabbítás legfeljebb egyéves időtartamra érvényes, amíg a jegyzőkönyv megújítására irányuló tárgyalások lezárulnak.

A jegyzőkönyv lehetővé teszi az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti stratégiai partnerségi keret kialakítását a halászat területén. A jegyzőkönyv ezenkívül a partnerország által nemzeti szinten – különösen az ellenőrzés és a jogellenes halászat elleni küzdelem és a kisüzemi halászati ágazat támogatása vonatkozásában – elfogadott programok végrehajtásához biztosított pénzügyi támogatás (ágazati támogatás) révén hozzájárul a halászati erőforrások hatékonyabb kezeléséhez és védelméhez.

1.4.4. Teljesítménymutatók

Határozza meg az előrehaladás és az eredmények nyomon követésére szolgáló mutatókat.

A halászati lehetőségek felhasználási mértéke (az évente felhasznált halászati engedélyek százalékos aránya a jegyzőkönyv által lehetővé tett szinthez képest).

A fogásokra vonatkozó adatok (összegyűjtés és elemzés) és a megállapodás kereskedelmi értéke.

Hozzájárulás az európai uniós foglalkoztatáshoz és hozzáadott értékhez, valamint az EU piacának stabilizálásához (más fenntartható halászati partnerségi megállapodásokkal együtt).

Hozzájárulás a halászati tevékenységek tekintetében a partnerország által végzett kutatás, megfigyelés és ellenőrzés javításához, valamint a szóban forgó ország halászati ágazatának fejlesztéséhez, különös tekintettel a kisüzemi halászatra.

1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása

1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek) a kezdeményezés végrehajtásának részletes ütemtervével

A jegyzőkönyvet meghosszabbító levélváltás a tervek szerint aláírásának napjától, 2020. október 14-től vagy bármely későbbi aláírási időponttól lesz ideiglenesen alkalmazandó, hogy elkerülhető legyen a jelenlegi jegyzőkönyv keretében folyó halászati műveletek megszakadása.

1.5.2. Az Unió részvételéből származó hozzáadott érték (adódhat többek között a koordinációból eredő előnyökből, a jogbiztonságból, a fokozott hatékonyságból vagy a kiegészítő jellegből). E pontban „az Unió részvételéből származó hozzáadott érték” azt az uniós részvételből adódó értéket jelenti, amely többletként jelentkezik ahhoz az értékhez képest, amely a tagállamok egyedüli fellépése esetén jött volna létre.

Ha az Unió nem köt új jegyzőkönyvet, az uniós hajók nem tudják majd folytatni halászati tevékenységüket, mivel a megállapodás olyan rendelkezést tartalmaz, amely kizárja azokat a halászati tevékenységeket, amelyeket nem a megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyvben meghatározott keretek között folytatnak. A hozzáadott érték ezért az uniós távolsági flotta tekintetében kifejezetten érvényesül. A jegyzőkönyv emellett keretet biztosít az Unió és a Cook-szigetek közötti megerősített együttműködéshez.

1.5.3. Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága

A Cook-szigeteki halászati övezetbeli potenciális halfogások, valamint a rendelkezésre álló értékelések és tudományos szakvélemények elemzése alapján a felek évi 7 000 tonnában határozták meg a tonhalfélékre és makrahalalkatúakra vonatkozó referenciamennyiséget, 4 erszényes kerítőhálós tonhalhalászahajónak biztosítva halászati lehetőségeket. Az ágazati támogatás figyelembe veszi a Cook-szigeteken a halászat szabályozásával foglalkozó közigazgatási szervek kapacitásfejlesztési igényeit és a nemzeti halászati stratégia prioritásait, köztük a tudományos kutatást és a halászati tevékenységekre vonatkozó ellenőrzési és nyomonkövetési tevékenységeket.

1.5.4. A többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség és egyéb megfelelő eszközökkel való lehetséges szinergiák

A fenntartható halászati partnerségi megállapodás révén nyújtott hozzáférésért pénzügyi ellentételezésként biztosított pénzeszközök a Cook-szigetek nemzeti költségvetésében helyettesíthető bevételnek minősülnek. Ugyanakkor az ágazati támogatásra szánt forrásokkal (általában az éves költségvetési törvény révén) a halászatért felelős minisztérium foglalkozik, ami a fenntartható halászati partnerségi megállapodás megkötésének és nyomon követésének feltétele. Ezek a pénzügyi források összeegyeztethetők más nemzetközi finanszírozóktól származó, a halászati ágazatban nemzeti szinten megvalósított projektek és/vagy programok finanszírozásához biztosított forrásokkal.

1.5.5. A rendelkezésre álló különböző finanszírozási lehetőségek értékelése, ideértve az átcsoportosítási lehetőségeket is

Tárgytalan

A javaslat/kezdeményezés időtartama és pénzügyi hatása

☒ határozott időtartam

☐ időtartam: 2020-tól 2022-ig

☒ pénzügyi hatás: 2020-ban a kötelezettségvállalási előirányzatokra, 2020-tól 2022-ig a kifizetési előirányzatokra

☐ határozatlan időtartam

beindítási időszak: ÉÉÉÉ-tól/-től ÉÉÉÉ-ig

azt követően: rendes ütem

Tervezett irányítási módszer(ek)²

☒ Bizottság általi **közvetlen irányítás**

☒ a Bizottság szervezeti egységein keresztül, ideértve az uniós küldöttségek személyzetét

☐ végrehajtó ügynökségeken keresztül

☐ **Megosztott irányítás** a tagállamokkal

☐ **Közvetett irányítás** a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatoknak a következőkre történő átruházásával:

☐ harmadik országok vagy az általuk kijelölt szervek

☐ nemzetközi szervezetek és ügynökségek (nevezze meg)

☐ az EBB és az Európai Beruházási Alap

☐ a költségvetési rendelet 70. és 71. cikkében említett szervek

☐ közjogi szervek

☐ magánjog alapján működő, közfeladatot ellátó szervek, amennyiben megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtanak

☐ valamely tagállam magánjoga alapján működő, köz- és magánszféra közötti partnerség végrehajtásával megbízott és megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtó szervek

☐ az EUSZ V. címének értelmében a KKBP terén konkrét fellépések végrehajtásával megbízott, és a vonatkozó alap-jogiaktusban meghatározott személyek.

Egynél több irányítási módszer feltüntetése esetén kérjük, adjon részletes felvilágosítást a „Megjegyzések” rovatban.

Megjegyzések

--

²

Az egyes irányítási módszerek ismertetése, valamint a költségvetési rendeletre való megfelelő hivatkozások megtalálhatók a Költségvetési Főigazgatóság honlapján:

<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

Gyakoriság és feltételek

A Bizottság (a Tengerügyi és Halászati Főigazgatóság, DG MARE) a régióba (Fidzsi) kihelyezett halászati attaséjával együttműködve biztosítja a jegyzőkönyv végrehajtásának rendszeres nyomon követését a halászati lehetőségek gazdasági szereplők általi kihasználása és a fogási adatok tekintetében, valamint az ágazati támogatási feltételek teljesülésének rendszeres nyomon követését.

A fenntartható halászati partnerségi megállapodás előírja, hogy a vegyes bizottságnak évente legalább egy alkalommal ülést kell tartania, amelynek során a Bizottság és a Cook-szigetek kormánya áttekinti a megállapodás és a jegyzőkönyv végrehajtását, valamint szükség esetén kiigazítja a programozást és – adott esetben – a pénzügyi hozzájárulást.

2.2. Irányítási és kontrollrendszer(ek)

2.2.1. *Az irányítási módszer(ek), a finanszírozás végrehajtási mechanizmusai, a kifizetési módok és a javasolt kontrollstratégia indokolása*

A megállapított kockázat a halászati lehetőségek uniós hajótulajdonosok általi kihasználatlansága, valamint az, hogy a Cook-szigetek nem használja fel maradéktalanul, illetve késedelmesen használja fel az ágazati halászati politika finanszírozására szánt forrásokat.

2.2.2. *A felismert kockázatokkal és a csökkentésükre létrehozott belső kontrollrendszerekkel kapcsolatos információk*

A tervek szerint széles körű párbeszédre fog sor kerülni ágazati politikának a megállapodásban és a jegyzőkönyvben előírt programozása és végrehajtása tekintetében. Az eredmények közös elemzése szintén ezen ellenőrzési eszközök közé tartozik.

A megállapodás és a jegyzőkönyv továbbá külön rendelkezéseket tartalmaz a meghatározott feltételekkel és körülmények között történő felfüggesztésükre vonatkozóan.

2.2.3. A kontroll költséghatékonyságának becslése és indokolása (a „kontroll költségei ÷ a kezelt kapcsolódó források értéke” hányados) és a hibakockázat várható szintjeinek értékelése (kifizetéskor és záráskor)

--

2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

Tüntesse fel a meglévő vagy tervezett megelőző és védintézkedéseket, pl. a csalás elleni stratégiából.

A Bizottság törekszik a rendszeres politikai párbeszéd és egyeztetés kialakítására a Cook-szigetek kormányával annak érdekében, hogy javíthassa a megállapodás és a jegyzőkönyv igazgatását, és fokozza az EU hozzájárulását az erőforrások fenntartható kezeléséhez. A Bizottság által a fenntartható halászati megállapodások keretében teljesített kifizetések minden esetben a Bizottság általános szabályainak, valamint költségvetési és pénzügyi eljárásainak hatálya alá tartoznak. Ez lehetővé teszi a harmadik államok azon bankszámláinak teljes mértékű azonosítását, amelyekre a pénzügyi hozzájárulás összegeit folyósítják. A jegyzőkönyv előírja, hogy a pénzügyi hozzájárulás összegét egy Cook-szigeteki banknál vezetett, kijelölt államkincstári számlára kell folyósítani.

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A többéves pénzügyi keret érintett fejezete/fejezetei és a költségvetés érintett kiadási sora/sorai

Jelenlegi költségvetési sorok

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési sorok sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési sor	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám	diff./nem diff ¹ .	EFTA-országoktól ²	tagjelölt országoktól ³	harmadik országoktól	a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében
	11 03 01 Az uniós halászhajók által harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó irányítási keret (fenntartható halászati megállapodások) létrehozása	diff.	NEM	NEM	NEM	NEM

Létrehozandó új költségvetési sorok

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési sorok sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési sor	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám	diff./nem diff.	EFTA-országoktól	tagjelölt országoktól	harmadik országoktól	a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében
	[XX.YY.YY.YY]		IGEN/NEM	IGEN/NEM	IGEN/NEM	IGEN/NEM

¹ diff. = differenciált előirányzatok / nem diff. = nem differenciált előirányzatok.

² EFTA: Európai Szabadkereskedelmi Társulás.

³ Tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelöltek.

3.2. A javaslat előirányzatokra gyakorolt becsült pénzügyi hatása

3.2.1. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

☐ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását

☒ A javaslat/kezdeményezés az alábbi operatív előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyre)

A többéves pénzügyi keret fejezete	Szám 2.	Fenntartható növekedés: természeti erőforrások
---	--------------------	---

Főigazgatóság: Tengerügyi és Halászati Főigazgatóság			2020	2021	ÖSSZESEN
• Operatív előirányzatok					
11 03 01. költségvetési sor ¹	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1a)	0,700		0,700
	Kifizetési előirányzatok	(2a)	0,350	0,350	0,700
Költségvetési sor	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1b)			
	Kifizetési előirányzatok	(2b)			
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ²					
Költségvetési sor		(3)			
A Tengerügyi és Halászati Főigazgatósághoz	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(1a)+(1b) +(3)			

¹ A hivatalos költségvetési nomenklatúra szerint.

² Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kifizetési előirányzatok	= (2a)+(2b) +(3)			
---------------------------------------	--------------------------	---------------------	--	--	--

• Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)	0,700		0,700
	Kifizetési előirányzatok	(5)	0,350	0,350	0,700
• Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN		(6)			
A többéves pénzügyi keret 2. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(4)+(6)	0,700		0,700
	Kifizetési előirányzatok	=(5)+(6)	0,350	0,350	0,700

Ha a javaslat/kezdemenyezés egynél több operatív fejezetet is érint, ismételje meg a fenti szakaszt:

• Operatív előirányzatok ÖSSZESEN (összes operatív fejezet)	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)			
	Kifizetési előirányzatok	(5)			
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN (összes operatív fejezet)		(6)			
A többéves pénzügyi keret 1–4. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN (Referenciaösszeg)	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(4)+(6)	0,700		0,700
	Kifizetési előirányzatok	=(5)+(6)	0,350	0,350	0,700

A többéves pénzügyi keret fejezete	5.	„Igazgatási kiadások”
---	-----------	-----------------------

Ezt a részt az igazgatási jellegű költségvetési adatok táblázatában kell kitölteni, melyet először [a pénzügyi kimutatás mellékletébe](#) (a belső szabályzat V. melléklete) kell bevezetni; a mellékletet a szolgálatközi konzultációhoz fel kell tölteni a DECIDE rendszerbe.

millió EUR (három tizedesjegyre)

		2020	2021	ÖSSZESEN
Főigazgatóság: Tengerügyi és Halászati Főigazgatóság				
• Humán erőforrás				
• Egyéb igazgatási kiadások				
Tengerügyi és Halászati Főigazgatóság ÖSSZESEN	Előirányzatok			

A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	(Összes kötelezettségvállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat)			
--	---	--	--	--

millió EUR (három tizedesjegyre)

		2020	2021	ÖSSZESEN
A többéves pénzügyi keret 1–5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	0,700		0,700
	Kifizetési előirányzatok	0,350	0,350	0,700

3.2.2. Operatív előirányzatokból finanszírozott becsült kimenet

Kötelezettségvállalási előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyre)

Tüntesse fel a célkitűzéseket és a kimeneteket ↓			2019		2020		2021		ÖSSZESEN		
	Típus ³	Átlagos költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Összesített szám	Összköltség
1. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS ⁴ ...											
- Hozzáféres	éves			0,350							0,350
- Ágazati	éves			0,350							0,350
- Kimenet											
1. konkrét célkitűzés részösszege				0,700							0,700
2. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS ...											
- Kimenet											
2. konkrét célkitűzés részösszege											
ÖSSZESEN				0,700							0,700

³ A kimenetek a nyújtandó termékek és szolgáltatások (pl.: finanszírozott hallgatói csereprogramok száma, az épített utak hossza kilométerben megadva stb.).
⁴ Az 1.4.2. pontban leírtak szerint. „Konkrét célkitűzés(ek)...”

3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

X A javaslat/kezdemenyezés nem vonja maga után igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását.

☐ A javaslat/kezdemenyezés az alábbi igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

	N. év ¹	N+1. év	N+2. év	N+3. év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekké bővíthető.	ÖSSZESEN
--	--------------------	---------	---------	---------	--	----------

A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETE								
Humánerőforrás								
Egyéb igazgatási kiadások								
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉNEK részösszege								

A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE² bele nem tartozó előirányzatok								
Humánerőforrás								
Egyéb igazgatási jellegű kiadások								
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok részösszege								

ÖSSZESEN								
-----------------	--	--	--	--	--	--	--	--

A humánerőforrással és más igazgatási jellegű kiadásokkal kapcsolatos előirányzat-igényeket az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt előirányzatokkal és/vagy az adott főigazgatóságon belüli átcsoportosítással kell teljesíteni. A források adott esetben a költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további allokációkkal.

¹ Az N. év a javaslat/kezdemenyezés végrehajtásának első éve. Az „N” helyére a végrehajtás várható első évét kell beírni (például: 2021). A következő évek esetében ugyanígy kell eljárni.

² Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

3.2.3.1. Becsült humánerőforrás-szükségletek

X A javaslat/kezdeményezés nem igényel humánerőforrást.

☐ A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrás-igénnyel jár:

A becsléseket teljes munkaidős egyenértékben kell kifejezni

	N. év	N+1. év	N+2. év	N+3. év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekké bővíthető.		
• A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak)							
XX 01 01 01 (a központban és a bizottsági képviselveleken)							
XX 01 01 02 (a küldöttségeknél)							
XX 01 05 01/11/21 (közvetett kutatás)							
10 01 05 01/11 (közvetlen kutatás)							
• Külső munkatársak teljes munkaidős egyenértékben (FTE) kifejezve ¹							
XX 01 02 01 (AC, END, INT a teljes keretből)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT és JPD a küldöttségeknél)							
XX 01 04 yy ²	- a központban						
	- a küldöttségeknél						
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT – közvetett kutatás)							
10 01 05 02/12 (AC, END, INT – közvetlen kutatás)							
Egyéb költségvetési sor (kérjük megnevezni)							
ÖSSZESEN							

XX az érintett szakpolitikai terület vagy költségvetési cím.

A humánerőforrás-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt és/vagy az adott főigazgatóságon belül átcsoportosított személyzettel kell eleget tenni. A források adott esetben a meglévő költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további allokációkkal.

Az elvégzendő feladatok leírása:

Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	A jegyzőkönyv végrehajtása (kifizetések, a Cook-szigetek vizeihez való hozzáférés az uniós hajók számára, halászati engedélyek kezelése), a vegyes bizottság üléseinek előkészítése és utánkövetése, a jegyzőkönyv megújításának előkészítése külső értékelés, jogalkotási eljárások, tárgyalások.
Külső munkatársak	A jegyzőkönyv végrehajtása: kapcsolattartás a Cook-szigeteki hatóságokkal az uniós hajók Cook-szigeteki vizekhez való hozzáférése tekintetében, a halászati engedélyek kezelése, a vegyes bizottság üléseinek előkészítése és utánkövetése, különösen az ágazati támogatás végrehajtása tekintetében.

¹ AC = szerződéses alkalmazott; AL = helyi alkalmazott; END = kirendelt nemzeti szakértő; INT = kölcsönmunkaerő (átmeneti alkalmazott); JPD = küldöttségi pályakezdő szakértő.

² Az operatív előirányzatokból finanszírozott külső munkatársakra vonatkozó részleges felső határérték (korábban: BA-tételek).

3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

A javaslat/kezdeményezés

X teljes mértékben finanszírozható a többéves pénzügyi keret érintett fejezetén belüli átcsoportosítás révén.

Ez a tartaléksor felhasználására vonatkozik (40. fejezet).

☐ a többéves pénzügyi keret lekötetlen mozgásterének és/vagy a többéves pénzügyi keretről szóló rendeletben meghatározott különleges eszközöknek a felhasználását teszi szükségessé.

Fejtse ki, mire van szükség, meghatározva az érintett fejezeteket és költségvetési sorokat, a megfelelő összegeket és a felhasználni javasolt eszközöket.

☐ a többéves pénzügyi keret módosítását teszi szükségessé.

Fejtse ki a szükségleteket: tüntesse fel az érintett fejezeteket és költségvetési sorokat és a megfelelő összegeket.

3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban

A javaslat/kezdeményezés

X nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.

☐ előirányoz harmadik felek általi társfinanszírozást az alábbi becslések szerint:

előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyre)

	N. év ¹	N+1. év	N+2. év	N+3. év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkkel bővíthető.			Összesen
Tüntesse fel a társfinanszírozó szervet								
Társfinanszírozott előirányzatok ÖSSZESEN								

¹

Az N. év a javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve. Az „N” helyére a végrehajtás várható első évét kell beírni (például: 2021). A következő évek esetében ugyanígy kell eljárni.

3.3. A bevételre gyakorolt becsült hatás

☒ A javaslatnak/kezdemenyezésnek nincs pénzügyi hatása a bevételre.

☐ A javaslatnak/kezdemenyezésnek van pénzügyi hatása – a bevételre gyakorolt hatása a következő:

☐ a javaslat a saját forrásokra gyakorol hatást

☐ a javaslat az egyéb bevételekre gyakorol hatást

kérjük adja meg, hogy a bevétel kiadási sorhoz van-e rendelve ☐

millió EUR (három tizedesjegyig)

Bevételi költségvetési sor:	Az aktuális költségvetési évben rendelkezésre álló előirányzatok	A javaslat/kezdemenyezés hatása ²						
		N. év	N+1. év	N+2. év	N+3. év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekké bővíthető.		
... jogcímcsoport								

A címzett bevételek esetében tüntesse fel az érintett kiadáshoz tartozó költségvetési sor(oka)t.

--

Egyéb megjegyzések (pl. a bevételre gyakorolt hatás számítására használt módszer/képlet vagy egyéb más információ).

--

²

A tradicionális saját források (vámok, cukorilletékek) tekintetében nettó összeget kell megadni, amely a 20 %-kal (beszedési költségek) csökkentett bruttó összegnek felel meg.